



**CONSELHO DA
UNIÃO EUROPEIA**

**Bruxelas, 18 de Julho de 2003 (19.07)
(OR. fr)**

11572/03

PTS A 43

LISTA DE PONTOS "A"

da: 2524.ª sessão do CONSELHO DA UNIÃO EUROPEIA (Agricultura e Pescas)

data: Bruxelas, terça-feira, 22 de Julho de 2003

1. Aprovação da decisão do Conselho relativa à conclusão do protocolo de alteração da Convenção Europeia sobre a protecção dos animais vertebrados utilizados para fins experimentais ou outros fins científicos (**AL + D**)
docs 11208/03 ENV 388 AGRI 231
+ COR 1 (fr)
11260/03 ENV 393 AGRI 236
+ ADD 1
aprovado pelo Coreper, 1.ª Parte, de 16.7.03
2. Aprovação da decisão do Conselho que autoriza a Comissão a negociar, em nome da Comunidade Europeia, alterações ao Apêndice A – directrizes relativas ao alojamento e cuidados a prestar aos animais – da Convenção Europeia sobre a protecção dos animais vertebrados utilizados para fins experimentais e outros fins científicos (**AL**)
docs 11207/03 ENV 387 AGRI 230
11259/03 ENV 392 AGRI 235
aprovado pelo Coreper, 1.ª Parte, de 16.7.03
3. Comunicação da Comissão ao Conselho e ao Parlamento Europeu – "Para uma aplicação uniforme e eficaz da política comum da pesca"
– Adopção das conclusões do Conselho
docs 11528/03 PECHE 174
10858/4/03 REV 4 PECHE 151
aprovado pelo Coreper, 1.ª Parte, de 16.7.03

4. Proposta de regulamento do Conselho relativo à intervenção das autoridades aduaneiras no que respeita a mercadorias suspeitas de violarem certos direitos de propriedade intelectual, bem como as medidas a tomar no que respeita a mercadorias que violem certos direitos de propriedade intelectual (**AL + D**)
docs 11033/03 UD 65 PI 64 COMER 107
11034/1/03 UD 66 PI 65 COMER 108 OC 478 REV 1
+ ADD 1 REV 1
aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 25.6.03
5. Proposta de decisão do Conselho relativa à substituição de membros do Comité do Fundo Social Europeu
doc. 10234/03 SOC 252
+ COR 1 (fr,en,dk,es)
aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 16.7.03
6. Comité Consultivo para a Livre Circulação dos Trabalhadores – Janne MATSÄMÄKI, membro efectivo finlandês renunciante; nomeação de Saana SIEKKINEN
doc. 11105/03 SOC 287
aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 16.7.03
7. Comité Consultivo para a Formação Profissional
– Anders FRANZÉN, membro efectivo sueco renunciante; nomeação de Björn SCHÉELE
– Sören ELMGREN, membro efectivo sueco renunciante; nomeação de Pernilla ASKENBOM
doc. 11062/03 SOC 283
aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 16.7.03
8. Renovação do Conselho de Administração do Centro Europeu para o Desenvolvimento da Formação Profissional (CEDEFOP): Nomeação do membro dos Países Baixos na categoria dos representantes do governo
doc. 11067/03 SOC 284 EDUC 114
aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 16.7.03
9. Comité Consultivo para a Segurança, Higiene e Protecção da Saúde no Local de Trabalho – Jean-Marie DE CONINCK, membro efectivo belga, renunciante; nomeação de Christian DENEVE
doc. 11257/03 SOC 292
aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 16.7.03
10. Aprovação da decisão do Conselho de relativa às orientações para as políticas de emprego dos Estados-Membros (**AL**)
docs 10681/03 SOC 268 ECOFIN 192 OC 412
10567/03 SOC 262 ECOFIN 189
+ COR 1 (fr)
aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 16.7.03

11. Aprovação da recomendação do Conselho relativa à execução das políticas de emprego dos Estados-Membros
docs 10719/03 SOC 270 ECOFIN 193
10568/03 SOC 263 ECOFIN 190
+ COR 1 (de)
+ COR 2 (fr)
aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 16.7.03
12. Aprovação da decisão do Conselho relativa à criação de um Comité Consultivo para a Segurança, Higiene e Protecção da Saúde no Local de Trabalho (**AL + D**)
docs 11011/03 SOC 281 OC 466
+ ADD 1
10624/03 SOC 265 OC 441
+ COR 1 (es)
aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 16.7.03
13. Sociedade Cooperativa Europeia
docs 11114/1/03 SOC 288 DRS 79 OC 464 REV 1
+ ADD 1 REV 1
– Aprovação do regulamento do Conselho relativo ao Estatuto da Sociedade Cooperativa Europeia (**AL + D**)
docs 10218/03 DRS 69 SOC 250 OC 368
+ COR 1 (de)
– Aprovação da directiva do Conselho que completa o Estatuto da Sociedade Cooperativa Europeia no que respeita ao envolvimento dos trabalhadores (**AL + D**)
docs 10245/03 SOC 254 DRS 70 OC 371
+ COR 1 (de)
+ COR 2 (fi)
aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 16.7.03
14. Proposta de directiva do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao acesso ao mercado dos serviços portuários
– Convocação do Comité de Conciliação
doc. 11178/03 CODEC 957 MAR 102
aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 16.7.03
15. Proposta de directiva do Parlamento Europeu e do Conselho que altera a Directiva 96/82/CE do Conselho, de 9 de Dezembro de 1996, relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas (Seveso II)
– Convocação do Comité de Conciliação
– Prorrogação do prazo
doc. 11576/03 CODEC 1014 ENV 409 IND 107
aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 16.7.03

16. Adopção de uma Decisão–quadro do Conselho relativa ao combate à corrupção no sector privado (**AL + D**)
docs 7370/03 DROIPEN 18
+ COR 1 (fi)
+ COR 2
8377/1/03 DROIPEN 22 OC 187 REV 1
+ ADD 1
aprovado pelo Coreper, 2.^a Parte, de 30.4.03
17. Aprovação de uma decisão–quadro do Conselho relativa à execução na União Europeia das decisões de congelamento de bens ou de provas (**AL + D**)
docs 7369/03 COPEN 26
+ COR 1 (fr)
+ COR 2 (es)
+ REV 1 (fi)
+ REV 1 COR 1 (fi)
+ REV 2 (sv)
+ REV 3 (sv)
8258/03 COPEN 36 OC 179
aprovado pelo Coreper, 2.^a Parte, de 30.4.03
18. Aprovação de uma decisão do Conselho referente à aplicação a Gibraltar da Convenção, estabelecida com base no n.º 2, alínea c), do artigo K.3 do Tratado da União Europeia, relativa à Luta contra a Corrupção em que estejam implicados Funcionários das Comunidades Europeias ou dos Estados–Membros da União Europeia (**AL**)
docs 10749/03 CATS 39 COPEN 64 OC 416
10725/03 CATS 38 COPEN 62
aprovado pelo Coreper, 2.^a Parte, de 17.7.03
19. Perguntas escritas dirigidas ao Conselho por Membros do Parlamento Europeu
- a) n.º 498/03 do Deputado Jules MAATEN – "Declaração das autoridades do Texas que ignora o acórdão do Tribunal Internacional de Justiça sobre a execução de três cidadãos mexicanos"
doc. 8267/03 PE–QE 188
 - b) n.º 514/03 da Deputada Miet SMET – "Direitos da mulher no Egipto"
doc. 8792/03 PE–QE 204
 - c) n.º 518/03 da Deputada Miet SMET – "Direitos da mulher no Quénia"
doc. 8793/03 PE–QE 205
 - d) n.º 520/03 da Deputada Miet SMET – "Direitos da mulher no Paquistão"
doc. 8794/03 PE–QE 206
 - e) n.º 522/03 da Deputada Miet SMET – "Direitos da mulher na Zâmbia"
doc. 8795/03 PE–QE 207
 - f) n.º 588/03 do Deputado Miquel MAYOL i RAYNAL – "Liberdade de associação na Roménia"
doc. 8796/03 PE–QE 208
 - g) n.º 629/03 do Deputado Charles TANNOCK – "Resoluções do Conselho de Segurança da ONU sobre o Iraque e o recurso à força"
doc. 8268/03 PE–QE 189 + COR 1 (en,sv)

- h) n.º 766/03 do Deputado Isidoro SÁNCHEZ GARCÍA – "Exploração de recursos naturais no Sara Ocidental"
doc. 8797/03 PE–QE 209
- i) n.º 843/03 do Deputado Jean–Claude Fruteau – "Reforma da política agrícola comum"
doc. 8885/03 PE–QE 220
- j) n.º 919/03 do Deputado Antonio TAJANI et Gerardo Galeote Quecedo – "Libertação por parte das autoridades holandesas do mullah Krekar"
doc. 8886/03 PE–QE 221
- k) n.º 974/03 do Deputado David BOWE – "Falung Gong"
doc. 9069/03 PE–QE 229
- l) n.º 1030/03 do Deputado André BRIE – "Primeira Conferência de Revisão da Convenção sobre Armas Químicas"
doc. 8887/03 PE–QE 222
aprovado pelo Coreper, 1.ª Parte, de 16.6.03

- m) n.º 365/03 do Deputado Olivier DUPUIS – "Risco de expulsão do Sr. Aldamov e situação de personalidades chechenas"
doc. 10398/03 PE–QE 284
- n) n.º 452/03 do Deputado Frank VANHECKE – "Participação de Robert Mugabe na Cimeira Euro–Africana de 3 de Abril"
doc. 10397/03 PE–QE 283
- o) n.º 572/03 do Deputado Luigi VINCI – "As relações UE – México e o "caso Digna Ochoa"
doc. 10396/03 PE–QE 282
- p) n.º 627/03 do Deputado Jonas SJÖSTEDT – "Perseguições políticas no Turquemenistão"
doc. 10395/03 PE–QE 281
- q) n.º 678/03 do Deputado Marco CAPPATO – "Detenção do cidadão peruano Nelson Palomino"
doc. 9709/03 PE–QE 251
- r) n.º 752/03 do Deputado Camilo NOGUEIRA ROMÁN – "Ameaças contra o Chile e o México no contexto da questão do Iraque por parte do Primeiro–Ministro espanhol Jose Maria Aznar, numa conferência de imprensa em Madrid, em 27 de Fevereiro"
doc. 9494/03 PE–QE 247
- s) n.º 1229/03 de Freddy BLAK – "Reforço da cooperação judiciária"
doc. 9718/03 PE–QE 252
- t) n.º 1262/03 de Camilo NOGUEIRA ROMÁN – "Modificação do regime internacional de indemnização e de responsabilidades no quadro da Convenção Internacional sobre a Responsabilidade Civil"
doc. 9422/03 PE–QE 238
- u) n.º 1265/03 de Camilo NOGUEIRA ROMÁN – "Resultados da decisão do Conselho de Transportes de Dezembro de 2002 relativa à celebração de acordos pelos Estados com as suas respectivas indústrias"
doc. 9424/03 PE–QE 240
- v) n.º 1277/03 de Dana SCALLON – "Uniatas na Roménia"
doc. 9719/03 PE–QE 253
- w) n.º 1293/03 de Claude MORAES – "Progressos no tocante às propostas do Conselho Europeu de Sevilha"
doc. 9708/03 PE–QE 250
- x) n.º 1298/03 de José Ribeiro e Castro – "O caso de Olivença (Portugal/Espanha) e o caso da Ponte da Ajuda"
doc. 9493/03 PE–QE 246
aprovado pelo Coreper, 1.ª Parte, de 2.7.03



Pontos objecto de debate público

20. Proposta de directiva do Parlamento Europeu e do Conselho que altera a Directiva 96/22/CE do Conselho, relativa à proibição de utilização de certas substâncias com efeitos hormonais ou tireostáticos e de substâncias β -agonistas em produção animal
- Aprovação das alterações do Parlamento Europeu em segunda leitura
docs 10812/03 CODEC 887 AGRILEG 177
11592/03 AGRILEG 196 CODEC 1017 OC 500
+ ADD 1
aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 16.7.03
21. Proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho relativo aos aditivos destinados à alimentação animal
- Aprovação das alterações do Parlamento Europeu em segunda leitura
docs 10740/03 CODEC 872 AGRILEG 172
11533/03 AGRILEG 193 CODEC 1010 OC 494
+ ADD 1
aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 11.7.03
22. Proposta alterada de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho relativo à rastreabilidade e rotulagem de organismos geneticamente modificados e à rastreabilidade dos géneros alimentícios e alimentos para animais produzidos a partir de organismos geneticamente modificados e que altera a Directiva 2001/18/CE (AL + D)
- docs 10815/03 CODEC 888 AGRILEG 179 DENLEG 37
+ COR 1
11262/03 ENV 394 AGRI 237 WTO 75 CONSOM 78 MI 169 CODEC 965
+ ADD 1 REV 1
aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 11.7.03
23. Proposta de regulamento do Parlamento Europeu e do Conselho relativo a alimentos geneticamente modificados para a alimentação humana e animal
- Aprovação das alterações do Parlamento Europeu em segunda leitura
docs 10811/03 CODEC 886 AGRI 210 MI 151 ENV 358 DENLEG 36
CONSOM 71 SAN 144
11284/2/03 AGRI 239 MI 171 ENV 396 DENLEG 41 CONSOM 79
SAN 154 CODEC 969 OC 477 REV 2
+ ADD 1
aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 11.7.03

24. Aprovação

- a) da posição comum adoptada pelo Conselho com vista à aprovação da directiva do Parlamento Europeu e do Conselho relativa aos instrumentos de medição (pc)
docs 9681/03 ENT 89 CODEC 706 OC 305

+ COR 1 (nl)
+ COR 2 (en,it,el)
+ REV 1 (pt)
+ REV 2 (fr)
+ REV 3 (es)

11172/03 ENT 120 CODEC 956 OC 451

+ COR 1 (pt)

- b) do projecto de nota justificativa

docs 9681/03 ENT 89 CODEC 706 OC 305 ADD 1

+ COR 1 (pt)

aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 16.7.03

25. Proposta alterada de directiva do Parlamento Europeu e do Conselho relativa à criação do quadro de comércio de direitos de emissão de gases com efeito de estufa na Comunidade Europeia e que altera a Directiva 96/61/CE do Conselho (**AL**)

- Aprovação das alterações do Parlamento Europeu em segunda leitura

docs 10819/03 CODEC 891 JUR 273 ENV 362 MI 157 IND 96 ENER 204

11263/03 ENV 395 MI 170 IND 104 ENER 213 CODEC 966

+ COR 1

+ ADD 1

aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 16.7.03

26. Aprovação

- a) da posição comum adoptada pelo Conselho tendo em vista a aprovação da directiva do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao estabelecimento de normas de qualidade e segurança em relação à dádiva, colheita, análise, processamento, armazenamento e distribuição de tecidos e células de origem humana (**AL + D**)

docs 10133/03 SAN 133 CODEC 783 OC 372

+ REV 2 (es)

11379/03 SAN 158 CODEC 977

+ ADD 1

- b) de uma nota justificativa

doc. 10133/03 SAN 133 CODEC 783 OC 372 ADD 1

aprovado pelo Coreper, 1.^a Parte, de 16.7.03